



## ENGLISH Instructions

### PROGRAMMING OF YOUR NEW KIT

Press **P1**

1 time to program CH1 in monostable mode

2 times to program CH2 in monostable mode

3 times to program CH1 in bistable mode

4 times to program CH2 in bistable model

Keep pressed the key of the remote control that you wish to copy until the LED blinks

### ERASING

#### erasing a single code:

press P2 for about two seconds (release the key); LED shall light up, press the key of the remote control to be deleted

#### erasing all codes entered

press P2 until the LED turns on (about 8 seconds)

## ITALIANO Istruzioni

### PROGRAMMAZIONE KIT:

premere **P1**

1 volta per programmare CH1 in modalità monostabile

2 volte per programmare CH2 in modalità monostabile

3 volte per programmare CH1 in modalità bistabile

4 volte per programmare CH2 in modalità bistabile

tenere premuto il tasto del telecomando che si vuol acquisire fino a che il LED inizi a lampeggiare

### CANCELLAZIONE

#### per cancellare un singolo codice:

premere il tasto P2 per circa 2 secondi (rilasciare il tasto). Il LED si accenderà. Premere il tasto del telecomando che si vuol cancellare.

#### per cancellare tutti i codici acquisiti

Premere P2 fino a che il LED si accenda (circa 8 secondi)

## FRANÇAIS Instructions

### PROGRAMMATION DU KIT :

appuyez sur **P1**

1 fois pour programmer CH1 en mode monostable

2 fois pour programmer CH2 en mode monostable

3 fois pour programmer CH1 en mode bistable

4 fois pour programmer CH2 en mode bistable

maintenez la touche de la télécommande que vous voulez acquérir enfoncée jusqu'à ce que le voyant commence à clignoter

### EFFACEMENT

#### pour effacer un seul code :

appuyez sur la touche P2 pendant environ 2 secondes (relâchez la touche). Le voyant s'allumera. Appuyez sur la touche de la télécommande que vous voulez effacer.

#### pour effacer tous les codes acquis :

appuyez sur P2 jusqu'à ce que le voyant s'allume (environ 8 secondes)



## DEUTSCH Anleitung

### PROGRAMMIERUNG DES KITS:

#### P1 drücken

1 mal, um CH1 im monostabilen Modus zu programmieren

2 mal, um CH2 im monostabilen Modus zu programmieren

3 mal, um CH1 im bistabilen Modus zu programmieren

4 mal, um CH2 im bistabilen Modus zu programmieren

und dabei die Taste der zu übernehmenden Fernbedienung solange gedrückt halten bis das LED zu blinken beginnt.

## LÖSCHEN

### Zum Löschen eines einigen Codes:

Taste P2 ca. 2 Sekunden gedrückt halten (dann loslassen). Die LED schaltet sich ein. Die Taste der Fernbedienung drücken, die Sie löschen möchten.

### Zum Löschen aller übernommenen Codes

P2 solange drücken bis sich die LED einschaltet (ca. 8 Sekunden)

## ESPAÑOL Instrucciones

### PROGRAMACIÓN KIT:

#### pulsar P1

1 vez para programar CH1 en modo monoestable

2 veces para programar CH2 en modo monoestable

3 veces para programar CH1 en modo biestable

4 veces para programar CH2 en modo biestable

mantenga oprimida la tecla del mando a distancia que desea adquirir hasta que el LED comience a destellar

### BORRADO:

#### para eliminar un solo código

Pulsar la tecla P2 durante aprox. 2 segundos (soltar la tecla). El LED se encenderá, pulsar la tecla del mando a distancia que se quiera borrar.

#### para borrar todos los códigos adquiridos:

Pulsar P2 hasta que el LED se encienda (aprox. 8 segundos).

## PORTUGUÉS Instruções

### PROGRAMAÇÃO KIT:

#### premir P1

1 vez para programar CH1 em modalidade monoestável

2 vezes para programar CH2 em modalidade monoestável

3 vezes para programar CH1 em modalidade biestável

4 vezes para programar CH2 em modalidade biestável

manter premida a tecla do telecomando que se deseja adquirir até que o led inicie a piscar

### CANCELAMENTO

#### para cancelar um único código:

premir a tecla P2 por cerca de 2 segundos (soltar a tecla). O LED ilumina-se. Premir a tecla do telecomando que se deseja cancelar.

#### para cancelar todos os códigos adquiridos

Premir P2 até que o LED acenda (cerca de 8 segundos)

*Importato da Superior Srl  
Largo R.Lanciani 24, 00162 Roma*

**[www.telecontrol.tv](http://www.telecontrol.tv)**  
*Via G.Colini 13, 00162 Roma*